

# Allgemeiner Oberschlesischer Anzeiger.

43<sup>ter</sup>

Jahrgang.



Nº 41.

1843.

Ratibor, Mittwoch den 21. Mai.

## Der Schmuggler.

Dumpf ruht auf der Erde die Mitternacht,  
Die Führer durchwühlt des Sturmes Macht.

Die Nebel schleichen wirr und schwer,  
Matt schwimmt der Mond im Wolkenmeer.

Doch still! Was fliegt den Pfad herauf  
Mit fachtem, eilbehendem Lauf?

Das sind die Schmuggler, verwegen und kühn,  
Die droben am Felsen vorüberziehn.

Der Alte hat das Mägdlein erfaßt  
Und zieht sie herauf mit der Krackenlast.\*

„Lieb Vater, mir sind die Füße so wund,  
Mir klemmt der Athen, mir glüht der Mund.

„Bleib du allein, mein Vater, nur,  
Vielleicht verlier'n sie meine Spur!“

„Nur fort bis zum alten Kreuze dort,  
Dann sind wir gerettet an sichern Ort!“

Mit letzten Kräften klimmt Vater und Maid  
Die Wand hinauf an der steilsten Seit’;

Der Alte voran mit Gemsestritt,  
Das Mägdlein nach mit schwankem Schritt.

Schon grauei das Kreuz in der Dämmerung Früh,  
Da knallt ein Schuß, sie sinkt in die Knie!

„Leb wohl mein Vater“ — „dem Bräutigam Gruß“ —  
„Bring ihm — der Todten — Hochzeits- — Kuß!“

Sie sprach's und sank die Wand hinab,  
Hat drunten gefunden ihr kühles Grab.

Der Alte stand, vor Schreken weiß,  
Ihm fror in den Adern das Blut zu Eis.

Der Mörder drüben am Felsenknauf  
Ruft ihm ein donnernd „Halt“ herauf.

Er hat die Büchse wöl angedrückt,  
Den Schmuggler sicher in Schuß gerückt.

Der zögert nicht lang, ihm wird die Antwort nicht schwer,  
Er reißt von der Schulter das Feuergehr.

Es pfeifen die Kugeln selbander vorbei,  
Ins Herz getroffen hat beiden Blei.

S.

\* Kracken heißt man im Gebirge hohe Tragkörbe.

## Das Trugbild der Sinne.

### Motto:

„Wahrhaftig, dieses Schandern, dies Entsezen so ganz um nichts, um gar nichts passte gut zu einem Ammenmährchen, am Kamin erzählt, wofür Großmutter Bürger wird.“

Shakespeare.

Ein schlichter Landmann, Namens Florian, der bei dem gesunden Menschenverstande, welchen er besaß, doch nicht frei war von dem in früheren Jahrhunderten fast allgemein herrschend gewesenen Glauben an Geister und Gespenster, besuchte eines Tages einen in dem etwas entfernt gelegenen Grenzdörfchen D\*\*\* wohnenden Freund. Florian fand bei seinem Freunde eine recht liebvolle Aufnahme und eine lustige Gesellschaft.

Dies sowol, wie auch der Umstand, daß es in D\*\*\* weder an einem reichlich besuchten Tische, noch an vielem Anderem man gelte, was das Herz eines lebenskräftigen Landmannes ergötzen und fesseln kann, — verlängerten Florians Besuch gegen seinen Plan bis tief in die Nacht; denn als er seinen dicken Knotenstab ergriff, um seine Schritte wieder in die Heimath zu lenken, wo seiner Rückkunft eine theuere Gehälftje und mehre Kinder sehnshüttig entgegen sahen, verkündigte der von dem alten Schloßthurne herüberhallende dumpfe Glockenton mit ernsten Schlägen gerade den Eintritt der Mitternachtstunde.

Bei der Eile, mit der er seine Rückreise betrieb, hatte Florian seines Freundes Dörfchen bald hinter dem Rücken, und befand sich im Freien.

Es war eine düstere Nacht. Der Himmel war mit einem pechschwarzen und unzerrissenen Gewölke überzogen. Auch nicht ein Stern glänzte aus seiner ungemeinsamen Ferne auf den in die dichteste Finsterniß gehüllten Erdball herab. Es beherrschte die Natur ein förmliches Grabeschweigen, das nur von Zeit zu Zeit durch das schauerliche Geräusch eines aufgeschreckten Raben, oder das unheimliche Gekreische einer in den Lästen kreisenden Eule unterbrochen wurde.

Wenn sonst Florian von D\*\*\* aus in seine Heimath zurückkehrte, was häufig geschah, wählte er zur Nachtzeit nie einen andern Weg, als die Landstraße, welche man zu keiner Tageszeit ganz verödet fand. Diesmal jedoch — er wußte selbst nicht, wie es kam — ließ er die Landstraße rechts liegen und schlug einen einsamen Grenzpfad ein, wie man ihn auf dem

Lande neben den gewöhnlichen Communikationswegen allenthalben findet.

Es war dies ein Beginnen, welches für Florian ein Ereigniß zur Folge hatte, dessen Eindruck ihm, so lange er lebte, unvergänglich blieb.

Der Grenzpfad, auf welchem Florian, in Träumereien versunken, fortwandelte, zog sich Anfangs durch reiche Saatenfelde und schwelende Wiesen hin. Aber nicht lange war das der hervortretende Charakter der Landschaft. Schon nach einer viertel Stunde wurde der Pfad rauher und seine Umgebung todter und endlich schlängt er sich in ein enges wildes Felsenthal hinein, das auf seiner Ost- und Westseite von zwei Kiefernwäldchen umsäumt war, welche über dasselbe selbst bei Tage ein unheimlich ansprechendes Dunkel verbreiteten.

Von dem Volke wurde dieses Thal mit dem bedeutsamen Namen „Höllenthal“ belegt, eine Benennung, die ihm vielleicht weniger seine Wildheit, als der Umstand zugezogen haben mag, daß das Volk darein den Schauspiel versegte, auf welchem zu gelegener Zeit Herren, Geister, Kobolde und andere dem Menschen feindlich gesinnte Wesen ihr Spiel und Unwesen trieben.

Wunderdinge sollen im Laufe der Zeit sich im Höllenthale zugetragen, schreckliche Erscheinungen gezeigt haben.

Manche, die ihr Misgeschick in die Schlüchten des Höllenthal führt, sahen darin Hexen auf Besenstielern reiten, mit einer Eile als hätte es gegolten, sich zur Hochzeitsfeier des Hermes mit dem schwarzen Drachen zu tummeln; andere gewahrten darin den Fürsten der Hölle in Gestalt eines großen schwarzen Fleischerhundes, der geräuschlos und rasch, wie ein vom Sturme getriebener Wollenschatten, an ihnen vorüberhuschte; wieder andere sahen den Wassermann in Gestalt eines dreibeinigen friedlich weidenden Pferdes und behaupteten, daß mancher unbesonnene Sterbliche, der sich in seiner Verblüffung verleiten ließ, den Rücken des Scheinrosses zu besteigen, wegen seines thörichten Wagnisses den Wellentod gefunden habe; und noch andere endlich bemerkten darin die Geister längst verstorbenen Herrschaften, welche zur Abbußung für ihre Sünden von ihrem unseligen Geschick dazu verdammt worden waren, während eines Theiles der Nacht mit der Ruhelosigkeit des ewigen Zuden auf glühenden Wagen, mit dampfenden Rappen bespannt, die ländlichen Fluren zu durchirren.

Solche und ähnliche Schauergeschichten, die sich seit unendlichen Zeiten in verschiedenen Variationen als die unbezweifelten glaubwürdigen Nachrichten wirklichr Thatsachen und Erlebnisse von Geschlecht auf Geschlecht vererbt, erzählten sich die Landleute in der Umgebung des Höllenthales; sie lebten in Aller Munde und waren die Lektüre, aus der die Dorfjugend ihre erste Geistesnahrung schöpste! —

Auch Florian hatte sich schon in seinen Knabenjahren einen so bedeutenden Vorrath der bemerkten Gei ergeschichtchen eingesammelt, als eben erforderlich war, ihm jene Gespensterrfurcht einzuflößen, die ihm in seinem späteren Leben manchen schlimmen Spuk spielte und ihn auch in die klagliche Situation brachte, mit der meine Leser bekannt gemacht werden sollen.

Florian hatte beinahe die grösste Hälfte des Höllenthales durchschritten, als er aus seinem trümmenden Zustande erwachte und zu dem klaren und vollen Bewußtsein der Dertlichkeit gelangte, die er durchwandte.

Der Gedanke: „ich befinde mich im Höllenthal“, der ihn auf ein Mal durchblitzte, brachte ihn alsbald um die bisher bewahrte Gemüthsruhe und versetzte ihn in eine ungewöhnliche Ausregung. Ein geheimer Schauer, Unruhe und Nöthbehagen, das waren die Gefühle, die seine Seele bestürmten, und in dem Grade lebendiger wurden, in welchem sich das Höllenthal weiter hin furchtbarer gestaltete.

Florian's Phantasie, ganz in ihrem Elemente, war frankschäfi erheit und rastlos geschäftig, ihrem Besitzer alle Geister- und Gespenstergeschichtchen, die in seinem Gedächtniskasten aufgespeichert waren, recht lebhaft zurück zu rufen; und so ist es

ganz natürlich, daß die Gesammtthätigkeit seiner Seelenkräfte bald nur ausschließlich auf die Geister und Gespenster gerichtet war, die der Sage nach im Höllenthal rezipirten.

Das Sprichwort sagt: „Wenn man an den Wolf denkt, so ist er nicht weit.“

Obgleich ich mich nicht geneigt fühle, die Wahrheit dieses Sprichwortes, die mir, wie überhaupt die Wahrheiten so mancher anderer Sprichwörter, gar sehr relativ erscheint, zu verteidigen, so muß ich doch als wahrheitsliebender Erzähler bemerken, daß der Verlauf von Florian's erbaulicher Geschichte nur geeignet ist, sie zu bestätigen.

(Beschluß folgt.)

### M o t i z e n.

„Nohle“, sagte Gottlieb zu diesem, „mit det Eckenstehen will et nich mehr recht sehen, de Leute dragen jetzt ihre Be schwerden ganz ruhig alleene.“ — „Nu“, antwortete Nohle, „vielleicht wird et Jenseits andersch!“ — „Ach wat Jenseits, da darf Keener nichts mitbringen, da sieht et nicht zu dragen, och wird et Jenseits keine Ecken nich leben.“

Durch was jemand sündigt, durch eben dasselbe wird er auch gestraft. Dies ist ein altes, gewichtiges Wort. Besonders mögen es sich diejenigen Spieler merken, die so unbesonnen einsehen, daß sie wegen Schulden zuletzt selbst eingesetzt werden.

Der Compagnie = Befahl in einem italienischen Regemente lautete einst: „Morgen früh um 8 Uhr versammelt sich die Compagnie; wenn es aber da regnet, schon um 6 Uhr.“

Verlag und Redaction: Hirsche Buchhandlung in Matibor.

## Allgemeiner Anzeiger.

### B e k a n n t m a c h u n g.

Die Stadt = Verordneten = Versammlung hat im Einverständniß mit uns die Gebühren für Abwiegung von Wolle, oder anderer Gegenstände auf hiesiger Stadtwaage inol. der Auf- und Ablade = Unterkosten und Ausfertigungs = Gebühren für den Waageschein von  $5\frac{1}{2}$  Sgr. auf  $3\frac{2}{3}$  Sgr. ermäßigt.

Matibor den 17. Mai 1845.

Der Magistrat

### Concert des Musik - Vereins

Sonnabend den 24. Mai a. c.  
Abends  $7\frac{1}{2}$  Uhr.

Die Direktion.

Ein Sopha mit Sprungfedern ist billig zu verkaufen. Zu erfragen in der Expedition d. Bl.

Etablissements-Anzeige.

Einem geehrten Publikum zeige ich hiermit ergebenst an, daß ich mich hierorts als **Buchbinder und Galanteriearbeiter** etabliert habe, sowohl Bücher aufs elegante einbinde, als auch **Stickereien** aufs geschmackvollste garnire. Indem ich um geneigte Aufträge bitte, verspreche ich unter Zusicherung solider Arbeit und prompter Bedienung die billigsten Preise.

Natibor den 14. Mai 1845.

**Lorenz Mühlstrom,**  
Langegasse Nr. 83.

Auktions-Anzeige.

**Mittwoch den 21. Mai Nachmittag 2 Uhr** werden in der **Kaminiha** in **Bosatz** eine Menge **Ackergeräthe, Wirtschaftswagen** und andere Inventarienstücke, deren Verzeichniß durch den Dekonomen Spalding jeder Zeit vorzelegt werden kann, gegen gleichbare Bezahlung meistbietend verkauft werden. **Sonnabend den 22. Mai Nachmittags 2 Uhr** wird in der Kaminiha die **Heu- u. Grünmet-Nutzung** von den zu diesem Gute gehörenden Wiesen für das laufende Jahr meistbietend verpachtet werden.

**Guadenfelder Flaschenbier**  
offenbart Friedländer,  
Fleischergasse.

Vilgers- und Jagdhüte sind heut wiederum bei mir angekommen.

**M. Friedländer,**  
Tuch- und Modewaren-Lager  
für Herren.

Ein Knabe von gebildeten Eltern, der Lust hat die Specerei-Handlung zu erlernen, Deutsch und Polnisch spricht, kann zum 1. Juli d. J. antreten bei

**F. W. Lonicers Eydam**  
Sponer in Loslau.

Gute trockene Talgseife à K 4 Sgr. empfängt und empfehlt die Handlung

**B. H. Guhrauer,**  
am neuen Thore.

Bekanntmachung. I. 2922.

Auf den Antrag des Pfandverleiher Krettek vom 24. Januar d. J. sollen die seit länger als 6 Monate liegenden und verfallenen Pfandgegenstände öffentlich am 3. Juni c. von früh 8 Uhr ab, in unserm Termin-Zimmer Nr. 1 meistbietend verkauft werden.

Der Buzschlag und die Uebergabe der in Kleidungsstücke, Wäsche, Leinenzeug, goldenen und silbernen Gegenständen, Uhren und andern Mobilien bestehenden Gegenstände erfolgt nur gegen sofortige Erlegung des Meistgebots.

Alle diejenigen, deren Pfänder seit länger als 6 Monaten liegen und verfallen sind, werden aufgefordert: solche noch vor dem Verkaufs-Termine einzulösen, und wenn sie gegen die eingegangene Schulverbindlichkeit begründete Einwendungen zu haben vermeinen, diese dem unterzeichneten Gericht anzuseigen, indem sonst mit dem Verkauf der Pfandstücke verfahren, der Pfandgläubiger befriedigt, der etwaige Ueberfluß aber an die hiesige Armen-Kasse abgeliefert, und Niemand ferner mit Einwendungen gehört werden wird.

Natibor den 26. Februar 1845.

Königl. Land- und Stadtgericht.

Allgemeine Preußische Alter-Versorgungs-Gesellschaft in Breslau.

Mit Bezugnahme auf die in den beiden Breslauer Zeitungen vom 3. d. März angekündigten Gründung unserer Anstalt zeigen wir hiermit an, daß wir dem Kaufmann Herrn Julius Berthold in Natibor die Agentur übertragen haben, und daß bei demselben unsere Statuten und Anmeldungs-Formulare unentgeltlich zu haben sind, auch bei ihm jede Auskunft über die Principien unserer Anstalt zu erlangen ist.

Das Directorium der Allgemeinen Preußischen Alter-Versorgungs-Gesellschaft

**Dr. Lobethal. Klocke. Warneke.**

In Folge vorstehender Anzeige, von Seiten der Direction, erbiete ich mich zur Effectuirung jedes an mich ergehenden Auftrags.

Natibor den 7. Mai 1845.

**Julius Berthold,**  
Langegasse Nr. 35.

Literarische Neigkeiten!

zu haben in der Hirt'schen Buchhandlung in Natibor (am Markt im Domischen Hause):

Arendt, kleines Lehrbuch des Land- und Gartenbaues und insbesondere der Obstbaumzucht. 2. Aufl. 7 Sgr. 6 Pf.

Brommler, A., (bürgerlicher Schreinermeister) gründliche Anweisung Holz auf die sicherste und schnellste Art vollkommen zu trocknen, damit es zu keiner Zeit schwinge. 27 Sgr. 6 Pf.

Flink, Marie, die kleine Gemüsegärtnerin oder gründliche Lehre in dem Gemüsebau. 15 Sgr.

Der schnelle Franzose oder neuentdeckter Schlüssel, vermittelst dessen man ohne Hilfe eines Lehrers, auf eine sehr leicht fassliche, bequeme und sichere Art die französische Sprache in ungewöhnlich kurzer Zeit lesen, verstehen und sprechen lernt. 6 Sgr. 6 Pf.

Die zur Aufnahme in dieses Blatt bestimmten Inserate werden von der Expedition desselben (am Markt, im Lokal der Hirt'schen Buchhandlung) spätestens an jedem Dienstag und Freitag bis 12 Uhr Mittags erbeten.